

Výroční správa
Obce Rakúsy
za konsolidovaný celok
za rok 2013



.....
Ing. Bystrík Václav
starosta obce

OBSAH

1. Základná charakteristika konsolidovaného celku
 - 1.1 Geografické údaje
 - 1.2 Demografické údaje
 - 1.3 Symboly obce
 - 1.4 História obce
 - 1.5 Pamiatky
 - 1.6 Výchova a vzdelávanie
 - 1.7 Zdravotníctvo
 - 1.8 Sociálne zabezpečenie
 - 1.9 Kultúra
 - 1.10 Hospodárstvo
 - 1.11 Organizačná štruktúra obce
2. Rozpočet obce na rok 2013 a jeho plnenie
 - 2.1 Plnenie príjmov za rok 2013
 - 2.2 Plnenie výdavkov za rok 2013
 - 2.3 Plán rozpočtu na roky 2014 - 2016
3. Hospodárenie obce a rozdelenie výsledku hospodárenia za rok 2013
4. Bilancia aktív a pasív v celých €
 - 4.1 Aktíva
 - 4.2 Pasíva
5. Vývoj pohľadávok a záväzkov v celých €
 - 5.1 Pohľadávky
 - 5.2 Záväzky
6. Výsledok hospodárenia v celých €
7. Ostatné dôležité informácie
 - 7.1 Prijaté granty a transfery
 - 7.2 Poskytnuté dotácie
 - 7.3 Významné investičné akcie v roku 2013
 - 7.4 Predpokladaný budúci vývoj činnosti
 - 7.5 Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia

1. Základná charakteristika konsolidovaného celku

Obec je samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky. Obec je právnickou osobou, ktorá samostatne hospodári s vlastným majetkom a s vlastnými príjmami. Základnou úlohou obce pri výkone samosprávy je starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a o potreby jej obyvateľov.

1.1 Geografické údaje

Obec Rakúsy sa nachádza v Kežmarskej pahorkatine Popradskej kotliny na úpätí Vysokých a Belianskych Tatier, západne od Spišskej Belej a severozápadne od Kežmarku. Pohľad na okolie poskytuje možnosť vidieť na východe vzdialené pahorky Spišskej Magury a Levočských vrchov. Dominantným je pohľad na Lomnický štít, Kežmarský štít, Huncovský štít a Slavkovský štít Vysokých Tatier a Bujačí vrch Belianskych Tatier na západe.

Obec sa skladá z dvoch častí – zo samotnej obce a z rímskej osady, ktorá je vzdialená asi 2 km na sever od obce. Oblasť, ktorú kedysi obec využívala ako pasienky pre dobytok, sa tiahne pozdĺž Čiernej vody dolinou Sedmich prameňov cez Rakúsky chrbát a Rakúsku poľanu až po Bujačí vrch v Belianskych Tatrách.

Susedné mestá a obce : Kežmarok, Spišská Belá, Tatranská Kotlina, Mlynčeky

Celková rozloha obce : 634 ha

Nadmorská výška : 704 m n. m.

1.2 Demografické údaje

Hustota a počet obyvateľov : 2729

Národnostná štruktúra : Slováci, Rómovia

Štruktúra obyvateľstva podľa náboženského významu : rímskokatolícke vierovyznanie, evanjelická cirkev ausburského vyznania

Vývoj počtu obyvateľov :	stav k 1.1.2013	2653
	stav k 31.12.2013	2729
	narodených	81
	zomretých	12

1.3 Symboly obce

Erb obce :

**Obec
Rakúsy**



1.4 História obce

Osídlenie obce nastalo v eneolite – sídlisko s kanelovanou keramikou, púchovskej kultúry z počiatku doby rímskej. Obec je doložená z roku 1288 ako Rokus, neskôr ako Rakus (1289), Rukuz (1294), Ragws, Raguz (1329), Rakusy (1786), Rokus (1920), Rakúsy (1927); maďarsky Rókus, Rókusz; nemecky Roks. Obec bola založená na území, ktoré daroval Belo IV. v roku 1263 servientovi Leonardusovi. V roku 1294 polovicu obce kúpil Kežmarčan Henc.

Neskôr bola poddanskou obcou Kežmarku, začiatkom 19. storočia patrila niekoľkým šľachtickým rodinám. Obyvateľstvo pracovalo v poľnohospodárstve a v lesoch. Obec mala v roku 1787 77 domov a 659 obyvateľov, v roku 1828 mala 66 domov a 481 obyvateľov.

Za I. ČSR si obec zachovala poľnohospodársky charakter. Po oslobodení sa na miesto vysídlených Nemcov prisťahovali obyvatelia zo Ždiaru, Lendaku a okolitých obcí, časť z Poľska. Rozvinuté je pasienkárstvo. Obyvatelia pracovali neskôr v poľnohospodárstve a priemyselných podnikoch na okolí, ako aj v tatranských turistických strediskách.

1.5 Pamiatky

K historickým pamiatkam v obci patrí rímskokatolícky kostol sv. Martina vybudovaný v roku 1883 v pseudogotickom štýle vedľa pôvodného schátralého kostola z roku 1307, ktorý mal 576 rokov.

1.6 Výchova a vzdelávanie

V súčasnosti výchovu a vzdelávanie detí v obci poskytuje:

- Základná škola s materskou školou,
- Stredná odborná škola, Kušníerska brána, Kežmarok – elokované pracovisko Rakúsy.

Na mimoškolské aktivity je zriadená:

- Základná umelecká škola,
- Centrum voľného času.

Na základe analýzy doterajšieho vývoja možno očakávať, že rozvoj vzdelávania sa bude orientovať na :

- získanie základného vzdelania detí,
- rozvoj remeselných zručností rómskej mládeže v rámci možností elokovaného pracoviska SOŠ, Kušníerska brána, Kežmarok,
- rozvoj tvorivosti a využitie voľného času mládeže prostredníctvom aktivít ZUŠ a CVC.

1.7 Zdravotníctvo

Zdravotnú starostlivosť v obci poskytuje len detská lekárka prostredníctvom pravidelných poradní pre matky s deťmi. Iná zdravotnícka starostlivosť nie je poskytovaná v obci, ale v meste Kežmarok, Spišská Belá a Slovenská Ves.

Na základe analýzy doterajšieho vývoja možno očakávať rozšírenie poskytovania pravidelnejšej zdravotnej starostlivosti v rómskej osade po dobudovaní komunitného centra.

1.8 Sociálne zabezpečenie

Sociálne služby v obci zabezpečuje Spišská katolícka charita, ktorá zabezpečuje opatrovateľskú službu v domácnosti klientov.

Obec zabezpečuje možnosť stravovania dôchodcov v školskej jedálni pri ZŠ s MŠ formou roznášania stravy v obedároch do domácností starších občanov obce.

Pre potreby občanov ohrozených sociálnym vylúčením alebo občanov sociálne vylúčených sa v obci v rámci Národného projektu Terénna sociálna práca v obciach realizuje terénna sociálna práca. Obec zamestnáva 1 terénnu sociálnu pracovníčku a 3 asistentky TSP. Pracovisko TSP a ATSP je v rómskej osade, kde okrem výkonu samotnej terénnej sociálnej práce pomáhajú zabezpečovať aj styk medzi občanmi a obecným úradom, Obvodným úradom a ÚPSVaR v Kežmarku, Obvodným oddelením Policajného zboru, exekútorскими úradmi a inými inštitúciami.

Na základe analýzy doterajšieho vývoja možno očakávať, že rozvoj sociálnych služieb sa bude ďalej rozvíjať vzhľadom na demografický vývoj v obci a narastajúce administratívne nároky orgánov štátnej správy pri evidencii nezamestnaných, vymáhaní záväzkov, riešení priestupkov, evidencie aktívnych prác a pod.

1.9 Kultúra

Spoločenský a kultúrny život v obci je zabezpečený usporadúvaním kultúrnych vystúpení detí a mládeže pri rôznych príležitostiach (Deň matiek, Mikuláš, koncerty žiakov ZUŠ, divadelné a spevácke predstavenia detí CVC).

Na základe analýzy doterajšieho vývoja možno očakávať rozvoj kultúrnych aktivít v obci vďaka vytvoreniu priestorových možností v zrekonštruovanej budove MŠ v osade a novovybudovanom Centre voľného času v osade.

1.10 Hospodárstvo

V obci nie sú žiadne väčšie výrobné firmy alebo podniky služieb.

Na základe analýzy doterajšieho vývoj a momentálne aj vzhľadom na veľmi nevyváženú legislatívu a málo aktívnu praktickú politiku štátu v oblasti podpory malého a stredného podnikania nemožno očakávať, že hospodársky život v obci sa v blízkej budúcnosti bude výrazne rozvíjať.

1.11 Organizačná štruktúra obce

Starosta obce:	Ing. Bystrík Václav
Zástupca starostu obce :	MUDr. Cyril Václav
Hlavný kontrolór obce:	Božena Malinová
Obecné zastupiteľstvo:	9 poslancov
Komisie:	6
Konsolidovaný celok tvoria:	
Rozpočtové organizácie obce -	Základná škola s materskou školou, Rakúsy 81 Centrum voľného času, Rakúsy 81 Základná umelecká škola, Rakúsy 33
Obchodné spoločnosti založené obcou	Obecné družstvo služieb, Rakúsy 35 – nevykonáva žiadnu činnosť – v súčasnosti je v štádiu likvidácie

2. Rozpočet obce na rok 2013 a jeho plnenie

Rozpočet obce na rok 2013 bol zostavený v súlade s ustanovením § 10 zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Rozpočet obce sa vnútorne člení na bežné príjmy a bežné výdavky (ďalej len bežný rozpočet), kapitálové príjmy a kapitálové výdavky (ďalej len kapitálový rozpočet) a finančné operácie.

Rozpočet obce na rok 2013 bol zostavený ako vyrovnaný. Bežný rozpočet bol zostavený ako prebytkový a kapitálový rozpočet ako schodkový.

Rozpočet obce bol schválený obecným zastupiteľstvom dňa 13.12.2012 uznesením č. 11/2012.

Rozpočet bol zmenený 13-krát:

- prvá zmena schválená dňa 05.02.2013 starostom obce,
- druhá zmena schválená dňa 22.02.2013 starostom obce,
- tretia zmena schválená dňa 14.03.2013 uznesením OZ č.4/2013,
- štvrtá zmena schválená dňa 09.05.2013 uznesením OZ č.6/2013,
- piata zmena schválená dňa 13.06.2013 uznesením OZ č.7/2013,
- šiesta zmena schválená dňa 11.07.2013 uznesením OZ č. 8/2013,
- siedma zmena schválená dňa 12.07.2013 starostom obce,
- ôsma zmena schválená dňa 12.09.2013 uznesením OZ č.9/2013,
- deviata zmena schválená dňa 14.11.2013 uznesením OZ č.11/2013,
- desiatu zmena schválená dňa 05.12.2013 starostom obce,
- jedenásta zmena schválená dňa 11.12.2013 uznesením OZ č.12/2013,
- dvanásta zmena schválená dňa 15.12.2013 starostom obce,
- trinásta zmena schválená dňa 27.12.2013 starostom obce.

Po poslednej zmene bol rozpočet nasledovný:

Rozpočet obce po poslednej zmene k 31.12.2013 v celých €:

	Rozpočet na rok 2013	Rozpočet po zmene na rok 2013
Príjmy celkom	1 959 650	2 611 030
z toho :		
Bežné príjmy	1 762 400	2 503 101
Kapitálové príjmy	108 500	92 207
Finančné príjmy	88 750	8 212
Príjmy RO s právnou subjektivitou	0	7 510
Výdavky celkom	1 959 650	2 611 030
z toho :		
Bežné výdavky	559 090	1 039 177
Kapitálové výdavky	248 000	304 471
Finančné výdavky	1 160	1 160
Výdavky RO s právnou subjektivitou	1 151 400	1 266 222
Rozpočet obce za rok 2013 – rozdiel:	0	0

2.1 Plnenie príjmov za rok 2013

Obec

2.1.1 Bežné príjmy obce

Príjmy celkom	v celých €
Schválený rozpočet	1 762 400
Rozpočet po zmenách	2 503 101
Skutočnosť k 31.12.2013	2 497 227
% plnenia k rozpočtu po zmenách	100

2.1.2 Kapitálové príjmy obce

Príjmy celkom	v celých €
Schválený rozpočet	108 500
Rozpočet po zmenách	92 207
Skutočnosť k 31.12.2013	92 189
% plnenia k rozpočtu po zmenách	100

2.1.3 Príjmové finančné operácie obce

Príjmy celkom	v celých €
Schválený rozpočet	88 750
Rozpočet po zmenách	8 212
Skutočnosť k 31.12.2013	8 212
% plnenia k rozpočtu po zmenách	100

Rozpočtové organizácie

2.1.4 Bežné príjmy rozpočtových organizácií

Príjmy celkom	v celých €
Schválený rozpočet	0
Rozpočet po zmenách	7 510
Skutočnosť k 31.12.2013	7 515
% plnenia k rozpočtu po zmenách	100

2.1.5 Kapitálové príjmy rozpočtových organizácií

Príjmy celkom	v celých €
Schválený rozpočet	0
Rozpočet po zmenách	0
Skutočnosť k 31.12.2013	0
% plnenia k rozpočtu po zmenách	0

2.2 Plnenie výdavkov za rok 2013

Obec

2.2.1 Bežné výdavky obce

Výdavky celkom	v celých €
Schválený rozpočet	559 090
Rozpočet po zmenách	1 039 177
Skutočnosť k 31.12.2013	1 001 812
% čerpania k rozpočtu po zmenách	96

2.2.2 Kapitálové výdavky obce

Výdavky celkom	v celých €
Schválený rozpočet	248 000
Rozpočet po zmenách	304 471
Skutočnosť k 31.12.2013	288 606
% čerpania k rozpočtu po zmenách	95

2.2.3 Výdavkové finančné operácie obce

Výdavky celkom	v celých €
Schválený rozpočet	1 160
Rozpočet po zmenách	1 160
Skutočnosť k 31.12.2013	1 159
% čerpania k rozpočtu po zmenách	100

Rozpočtové organizácie

2.2.4 Bežné výdavky rozpočtových organizácií

Výdavky celkom	v celých €
Schválený rozpočet	1 151 400
Rozpočet po zmenách	1 263 342
Skutočnosť k 31.12.2013	1 257 188
% čerpania k rozpočtu po zmenách	100

2.2.5 Kapitálové výdavky rozpočtových organizácií

Výdavky celkom	v celých €
Schválený rozpočet	0
Rozpočet po zmenách	2 880
Skutočnosť k 31.12.2013	2 880
% čerpania k rozpočtu po zmenách	100

2.3 Plán rozpočtu na roky 2014 – 2016

2.3.1 Príjmy celkom

	Skutočnosť k 31.12.2013	Plán na rok 2014	Plán na rok 2015	Plán na rok 2016
Príjmy celkom	2 605 143	2 788 105	2 329 020	2 359 720
z toho :				
Bežné príjmy	2 497 227	2 308 625	2 328 520	2 359 220
Kapitálové príjmy	92 189	350 280	500	500
Finančné príjmy	8 212	129 200	0	0
Príjmy RO s právnou subjektivitou	7 515	0	0	0

2.3.2 Výdavky celkom

	Skutočnosť k 31.12.2013	Plán na rok 2014	Plán na rok 2015	Plán na rok 2016
Výdavky celkom	2 551 645	2 788 105	2 329 020	2 359 720
z toho :				
Bežné výdavky	1 001 812	959 440	936 510	945 420
Kapitálové výdavky	288 606	560 060	73 520	59 750
Finančné výdavky	1 159	1 171	1 185	1 195
Výdavky RO s právnou subjektivitou	1 260 068	1 267 434	1 317 805	1 353 355

3. Hospodárenie obce a rozdelenie prebytku hospodárenia za rok 2013

	Rozpočet po zmenách na rok 2013 v celých €	Skutočnosť k 31.12.2013 v celých €
Príjmy celkom	2 602 818	2 596 931
z toho :		
Bežné príjmy	2 503 101	2 497 227
Kapitálové príjmy	92 207	92 189
Príjmy RO	7 510	7 515
Výdavky celkom	2 609 870	2 550 486
z toho :		
Bežné výdavky	1 039 177	1 001 812
Kapitálové výdavky	304 471	288 606
Výdavky RO	1 266 222	1 260 068
Hospodárenie bežného a kapitálového rozpočtu	- 7 052	+ 46 445
Finančné operácie		
Finančné príjmy	8 212	8 212
Finančné výdavky	1 160	1 159
Hospodárenie z finančných operácií – prebytok:	+ 7 052	+ 7 053

Prebytok rozpočtu v sume **46 445 EUR** zistený podľa ustanovenia § 10 ods. 3 písm. a) a b) zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, **upravený o nevyčerpané prostriedky zo ŠR v sume 4 864 EUR** bol na základe rozhodnutia obecného zastupiteľstva uznesením č. 39/2014 zo dňa 10.04.2014 použitý na tvorbu rezervného fondu v sume **41 581 EUR**.

Zostatok finančných operácií v sume **7 053 EUR** bol na základe rozhodnutia obecného zastupiteľstva uznesením č. 39/2014 zo dňa 10.04.2014 použitý na tvorbu rezervného fondu.

V zmysle ustanovenia § 16 odsek 6 zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov sa na účely tvorby peňažných fondov pri usporiadaní prebytku rozpočtu obce podľa § 10 ods. 3 písm. a) a b) citovaného zákona, z tohto **prebytku** vylučujú:

- nevyčerpané prostriedky zo štátneho rozpočtu** účelovo určené na **bežné výdavky** poskytnuté v predchádzajúcom rozpočtovom roku v sume **4 588 EUR**, a to na zabezpečenie zvýšenia plátov zamestnancov regionálneho školstva financovaného z rozpočtu územnej samosprávy,
 - výnosy z poskytnutých prostriedkov štátneho rozpočtu** obci v sume **8 EUR**,
 - nevyčerpané prostriedky z fondu prevádzky, údržby a opráv** podľa ustanovenia § 18 ods.2 zákona č.443/2010 Z.z. o dotáciách na rozvoj bývania a o sociálnom bývaní v z.n.p. v sume **268 EUR**,
- ktoré je možné použiť v rozpočtovom roku v súlade s ustanovením § 8 odsek 4 a 5 zákona č.523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Na základe uvedených skutočností bola skutočná **tvorba rezervného fondu za rok 2013 vo výške 48 634 EUR**.

4. Bilancia aktív a pasív v celých €

a) Za materskú účtovnú jednotku

4.1 AKTÍVA

Názov	Skutočnosť k 31.12. 2012	Skutočnosť k 31.12.2013	Predpoklad rok 2014	Predpoklad rok 2015
Majetok spolu	3 645 314	3 726 124	3 714 478	3 715 478
Neobežný majetok spolu	3 280 222	3 309 098	3 485 278	3 585 278
z toho :				
Dlhodobý nehmotný majetok	2 993	8 058	10 000	10 000
Dlhodobý hmotný majetok	3 001 951	3 025 762	3 200 000	3 300 000
Dlhodobý finančný majetok	275 278	275 278	275 278	275 278
Obežný majetok spolu	361 969	414 056	226 200	127 200
z toho :				
Zásoby	210	188	200	200
Zúčtovanie medzi subjektami VS	5 894	7 188	0	0
Dlhodobé pohľadávky	0	0	0	0
Krátkodobé pohľadávky	36 154	25 853	26 000	27 000
Finančné účty	319 711	380 827	200 000	100 000
Poskytnuté návratné fin. výpomoci dlh.	0	0	0	0
Poskytnuté návratné fin. výpomoci krát.	0	0	0	0
Časové rozlíšenie	3 123	2 970	3 000	3 000

4.2 PASÍVA

Názov	Skutočnosť k 31.12. 2012	Skutočnosť k 31.12.2013	Predpoklad rok 2014	Predpoklad rok 2015
Vlastné imanie a záväzky spolu	3 645 314	3 726 124	3 714 478	3 715 478
Vlastné imanie	1 707 518	1 852 609	1 634 478	1 716 478
z toho :				
Oceňovacie rozdiely	0	0	0	0
Fondy	0	0	0	0
Výsledok hospodárenia	1 707 518	1 852 609	1 634 478	1 716 478
Záväzky	97 020	87 455	80 000	79 000
z toho :				
Rezervy	13 950	13 733	12 000	12 000
Zúčtovanie medzi subjektami VS	8 212	4 596	0	0
Dlhodobé záväzky	40 158	39 402	38 000	37 000
Krátkodobé záväzky	34 700	29 724	30 000	30 000
Bankové úvery a výpomoci	0	0	0	0
Časové rozlíšenie	1 840 776	1 786 060	2 000 000	1 920 0000

Analýza významných položiek z účtovnej závierky:

Aktíva:

Prírastok neobežného majetku v roku 2013 pozostával predovšetkým z obstarania dlhodobého nehmotného majetku, ktorý nebol zaradený do užívania a zvýšenia stavu dlhodobého hmotného majetku. Pri dlhodobom hmotnom majetku došlo k zníženiu stavu na pozemkoch, k nárastu na stavbách a k zníženiu na účte obstarania dlhodobého hmotného majetku. Dlhodobý finančný majetok predstavujú realizovateľné cenné papiere.

V obežnom majetku výraznejší rozdiel predstavuje pokles krátkodobých pohľadávok a zvýšenie stavu na finančných účtoch. Krátkodobé pohľadávky tvoria pohľadávky z daňových a nedaňových príjmov obcí a iné pohľadávky. K pohľadávkam z daňových a nedaňových príjmov boli tvorené opravné položky. K výraznému zvýšeniu došlo na účtoch finančného hospodárenia, ktoré tvoria bežné účty a účty peňažných fondov obce – rezervného fondu, fondu opráv a sociálneho fondu. Položka Zúčtovanie medzi subjektami verejnej správy zahŕňa poskytnutý kapitálový transfer z prostriedkov obce rozpočtovej organizácii vo svojej zriaďovateľskej pôsobnosti, ktorý nebol zúčtovaný do nákladov.

Na účtoch časového rozlíšenia sa účtovali náklady budúcich období – poistné, predplatné, ostatné služby a príjmy budúcich období – nájomné prijaté pozadu.

Pasíva:

Vlastné imanie tvorí výsledok hospodárenia, ktorý sa oproti predchádzajúcemu obdobiu zvýšil o 145 091 €.

Položka Rezervy zahŕňa ostatné krátkodobé rezervy vytvorené na mzdy za dovolenku vrátane sociálneho zabezpečenia a náklady na overenie účtovnej závierky a výročnej správy týkajúcej sa roku 2013.

Na položke Zúčtovanie medzi subjektmi verejnej správy sa nachádzajú nevyčerpané finančné prostriedky zo ŠR účelovo určené na bežné výdavky (na 5% zvýšenie plátov zamestnancov regionálneho školstva), ktoré je možné použiť v nasledujúcom rozpočtovom roku a výnosy z prostriedkov štátneho rozpočtu v roku 2013, ktoré boli v roku 2014 odvedené do štátneho rozpočtu.

Dlhodobé záväzky tvoria záväzky zo sociálneho fondu voči zamestnancom a predovšetkým nesplatený úver zo ŠFRB, ktorý obec prijala na výstavbu 9 nájomných bytov nižšieho štandardu v osade.

Krátkodobé záväzky tvoria neuhradené faktúry voči dodávateľom, záväzky voči zamestnancom a orgánom sociálneho a zdravotného poistenia a iným inštitúciám vyplývajúce zo zúčtovania plátov za mesiac december 2013 a ostatné záväzky.

Na účtoch časového rozlíšenia sa nachádzajú výnosy budúcich období – nájomné prijaté vopred a kapitálové transfery poskytnuté obci zo ŠR a eurofondov, ktoré budú zúčtované do výnosov v budúcich obdobiach.

b) Za konsolidovaný celok

4.1 A K T Í V A

Názov	Skutočnosť k 31.12. 2012	Skutočnosť k 31.12.2013	Predpoklad rok 2014	Predpoklad rok 2015
Majetok spolu	3 836 178	3 921 064	3 864 878	3 915 978
Neobežný majetok spolu	3 375 958	3 400 264	3 585 278	3 685 278
z toho :				
Dlhodobý nehmotný majetok	2 993	8 058	10 000	10 000
Dlhodobý hmotný majetok	3 097 687	3 116 928	3 300 000	3 400 000
Dlhodobý finančný majetok	275 278	275 278	275 278	275 278
Obežný majetok spolu	456 837	517 405	276 200	227 200
z toho :				
Zásoby	210	188	200	200
Zúčtovanie medzi subjektami VS	20 230	8 156	0	0
Dlhodobé pohľadávky	0	0	0	0
Krátkodobé pohľadávky	36 128	25 853	26 000	27 000
Finančné účty	400 269	483 208	250 000	200 000
Poskytnuté návratné fin. výpomoci dlh.	0	0	0	0

Poskytnuté návratné fin. výpomoci krát.	0	0	0	0
Časové rozlíšenie	3 383	3 395	3 400	3 500

4.2 PASÍVA

Názov	Skutočnosť k 31.12. 2012	Skutočnosť k 31.12.2013	Predpoklad rok 2014	Predpoklad rok 2015
Vlastné imanie a záväzky spolu	3 836 178	3 921 064	3 864 878	3 915 978
Vlastné imanie	1 705 965	1 844 812	1 638 878	1 579 978
z toho :				
Oceňovacie rozdiely	0	0	0	0
Fondy	0	0	0	
Výsledok hospodárenia	1 705 965	1 844 812	1 638 878	1 579 978
Záväzky	202 266	209 659	226 000	236 000
z toho :				
Rezervy	40 597	33 593	35 000	36 000
Zúčtovanie medzi subjektami VS	8 212	4 596	0	0
Dlhodobé záväzky	42 986	43 205	41 000	40 000
Krátkodobé záväzky	110 471	128 265	150 000	160 000
Bankové úvery a výpomoci	0	0	0	0
Časové rozlíšenie	1 927 947	1 866 593	2 000 000	2 100 000

Analýza významných položiek z účtovnej závierky:

- položky konsolidovanej súvahy ovplyvnili predovšetkým faktory týkajúce sa materskej účtovnej jednotky, ktoré sú vysvetlené v bode 4 a. Dcérske účtovné jednotky významne ovplyvnili predovšetkým položky v aktívach – dlhodobý hmotný majetok, stavy na finančných účtoch a položky v pasívach – vlastné imanie, rezervy a krátkodobé záväzky.

5. Vývoj pohľadávok a záväzkov v celých €

a) Za materskú účtovnú jednotku

5.1. Pohľadávky

Pohľadávky	Stav k 31.12 2012	Stav k 31.12 2013
Pohľadávky do lehoty splatnosti	1 207	1 214
Pohľadávky po lehote splatnosti	44 732	35 841
Spolu:	45 939	37 055

5.2 Záväzky

Záväzky	Stav k 31.12 2012	Stav k 31.12 2013
Záväzky do lehoty splatnosti	74 858	69 126
Záväzky po lehote splatnosti	0	0
Spolu:	74 858	69 126

Analýza významných položiek z účtovnej závierky:

- v roku 2013 došlo k celkovému zníženiu pohľadávok z dôvodu zníženia iných pohľadávok, pohľadávky z daňových a nedaňových príjmov obce boli približne na úrovni roku 2012,
- v roku 2013 došlo oproti roku 2012 k celkovému poklesu záväzkov, ktorý súvisí predovšetkým:
 - s poklesom dlhodobých záväzkov, ktoré tvorí nesplatený úver zo ŠFRB na výstavbu nájomných bytov,
 - s poklesom záväzkov voči dodávateľom.

b) Za konsolidovaný celok

5.1. Pohľadávky

Pohľadávky	Stav k 31.12 2012	Stav k 31.12 2013
Pohľadávky do lehoty splatnosti	1 181	1 214
Pohľadávky po lehote splatnosti	44 732	35 841
Spolu:	45 913	37 055

5.2 Záväzky

Záväzky	Stav k 31.12 2012	Stav k 31.12 2013
Záväzky do lehoty splatnosti	153 458	171 469
Záväzky po lehote splatnosti	0	0
Spolu:	153 458	171 469

Analýza významných položiek z účtovnej závierky:

- pokles pohľadávok za konsolidovaný celok v roku 2013 oproti roku 2012 ovplyvnili faktory týkajúce sa materskej účtovnej jednotky, ktoré sú vysvetlené v bode 5 a,
- nárast záväzkov za konsolidovaný celok ovplyvnili faktory týkajúce sa dcérskych účtovných jednotiek. Zvýšenie záväzkov k 31.12.2013 súvisí predovšetkým so zvýšením záväzkov z platov a odvodov do poisťovni.

6. Výsledok hospodárenia v celých €

a) Za materskú účtovnú jednotku

Názov	Skutočnosť k 31.12. 2012	Skutočnosť k 31.12.2013	Predpoklad rok 2014	Predpoklad rok 2015
Náklady	1 471 699	1 575 036	1 604 070	1 677 960
50 – Spotrebované nákupy	77 006	78 433	80 000	82 000
51 – Služby	82 037	73 775	75 000	77 000
52 – Osobné náklady	578 287	299 899	300 000	310 000
53 – Dane a poplatky	3 832	4 061	4 000	3 900
54 – Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	87 053	517 789	500 000	520 000
55 – Odpisy, rezervy a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	230 271	226 280	240 000	260 000
56 – Finančné náklady	1 413	5 171	5 000	5 000
57 – Mimoriadne náklady	0	0	0	0

58 – Náklady na transfery a náklady z odvodov príjmov	411 730	369 544	400 000	420 000
59 – Dane z príjmov	70	84	70	60
Výnosy	1 587 074	1 745 205	1 777 450	1 808 450
60 – Tržby za vlastné výkony a tovar	25 517	24 592	25 000	26 000
61 – Zmena stavu vnútroorganizačných služieb	0	0	0	0
62 – Aktivácia	0	1 976	0	0
63 – Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	950 611	894 052	900 000	900 000
64 – Ostatné výnosy z prevádzkovej činnosti	13 354	10 894	10 000	10 000
65 – Zúčtovanie rezerv a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	9 909	17 170	12 000	12 000
66 – Finančné výnosy	454	451	450	450
67 – Mimoriadne výnosy	488	310	0	0
69 – Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC	586 741	795 760	830 000	860 000
Výsledok hospodárenia / + kladný VH, - záporný VH /	115 375	170 169	173 380	130 490

Analýza nákladov a výnosov v porovnaní s minulým rokom a s vysvetlením významných rozdielov:

- vo vývoji nákladov došlo v roku 2013 oproti predchádzajúcemu obdobiu k celkovému zvýšeniu o 103 337 €. Významný rozdiel – pokles nastal na účtoch účtovej skupiny 52 – osobné náklady, čo súvisí najmä so zmenou účtovania sociálnych dávok v rámci inštitútu osobitného príjemcu, ktoré sa v roku 2012 účtovali ako osobné náklady. Tieto náklady zároveň súvisia so zvýšením stavu na účtoch účtovej skupiny 54 – ostatné náklady na prevádzkovú činnosť. V roku 2013 sa oproti roku 2012 znížili náklady na transfery a náklady z odvodov príjmov z dôvodu znížených nákladov na transfery z rozpočtu obce do rozpočtových organizácií zriadených obcou. K ďalšiemu zníženiu došlo na účtoch účtovej skupiny 51 – služby.

- vo výnosoch došlo v roku 2013 oproti predchádzajúcemu obdobiu k celkovému zvýšeniu o 158 131 €. Výrazný rozdiel – pokles predstavujú daňové výnosy a výnosy z poplatkov, kde došlo k zníženiu výnosu z dane z príjmov fyzických osôb poukazovaných územnej samospráve.

Výraznejší rozdiel – nárast nastal na účtoch účtovej skupiny 65 – zúčtovanie rezerv a opravných položiek z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia z dôvodu zúčtovania ostatných rezerv a opravných položiek z prevádzkovej činnosti. Výrazný nárast nastal na účtoch účtovej skupiny 69 – výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach a RO a PO zriadených obcou, ktorý vznikol predovšetkým nárastom výnosov samosprávy z bežných transferov zo ŠR a od iných subjektov verejnej správy.

Výsledok hospodárenia v roku 2013 sa oproti roku 2012 zvýšil o 54 794 €.

b) Za konsolidovaný celok

Názov	Skutočnosť k 31.12. 2012	Skutočnosť k 31.12.2013	Predpoklad rok 2014	Predpoklad rok 2015
Náklady	2 376 773	2 488 521	2 590 070	2 660 960
50 – Spotrebované nákupy	198 990	173 338	180 000	190 000
51 – Služby	255 035	181 995	190 000	200 000
52 – Osobné náklady	1 559 425	1 323 034	1 400 000	1 450 000

53 – Dane a poplatky	3 832	4 061	4 000	3 900
54 – Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	87 053	535 850	530 000	540 000
55 – Odpisy, rezervy a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	267 890	253 590	270 000	260 000
56 – Finančné náklady	4 456	15 508	16 000	17 000
57 – Mimoriadne náklady	0	0	0	0
58 – Náklady na transfery a náklady z odvodov príjmov	22	1 061	0	0
59 – Dane z príjmov	70	84	70	60
Výnosy	2 515 958	2 653 222	2 789 450	2 888 450
60 – Tržby za vlastné výkony a tovar	21 245	25 508	27 000	28 000
61 – Zmena stavu vnútroorganizačných služieb	0	0	0	0
62 – Aktivácia	0	1 976	2 000	0
63 – Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	949 586	892 842	900 000	900 000
64 – Ostatné výnosy z prevádzkovej činnosti	13 327	14 888	15 000	15 000
65 – Zúčtovanie rezerv a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	38 550	43 816	45 000	45 000
66 – Finančné výnosy	454	451	450	450
67 – Mimoriadne výnosy	488	310	0	0
69 – Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC	1 492 308	1 673 431	1 800 000	1 900 000
Výsledok hospodárenia / + kladný VH, - záporný VH /	139 185	164 701	199 380	227 490

Analýza nákladov a výnosov v porovnaní s minulým rokom a s vysvetlením významných rozdielov:

- významné rozdiely vo vývoji konsolidovaných nákladov a výnosov vznikli predovšetkým v rámci nákladov a výnosov materskej účtovnej jednotky. Tieto rozdiely sú vysvetlené v bode 6 a.

7. Ostatné dôležité informácie

7.1 Prijaté granty a transfery

V roku 2013 obec a rozpočtové organizácie prijali nasledovné granty a transfery:

Poskytovateľ	Účelové určenie grantov a transferov	Suma prijatých prostriedkov v celých €
OBEČ		
Okresný úrad Prešov, odbor školstva	Školstvo - normatívne a nenormatívne finančné prostriedky	846 801
Okresný úrad Prešov, odbor starostlivosti o životné prostredie	Prenesené kompetencie na úseku životného prostredia	260
Okresný úrad Prešov, odbor pre cestnú dopravu	Prenesené kompetencie na úseku cestnej dopravy	145
Obvodný úrad Kežmarok	Prenesené kompetencie na úseku registra obyvateľstva	930
Obvodný úrad Kežmarok	Voľby do VÚC	1 200
ÚPSVR Kežmarok	Podpora výchovy k stravovacím návykom dieťaťa ohrozeného sociálnym vylúčením	94 052
ÚPSVR Kežmarok	Podpora výchovy k plneniu školských povinností dieťaťa ohrozeného sociálnym vylúčením	18 094
ÚPSVR Kežmarok	Prídavky na deti	19 416
ÚPSVR Kežmarok	Sociálne dávky	430 160
ÚPSVR Kežmarok	Zabezpečenie výkonu osobitného príjemcu - prídavky na deti	427
ÚPSVR Kežmarok	Zabezpečenie výkonu osobitného príjemcu - sociálne dávky	7 180
Ministerstvo financií SR	Zabezpečenie zvýšenia plátov zamestnancov regionálneho školstva	17 604
Ministerstvo dopravy, výstavby a RR SR	Riešenie kritického stavu infraštruktúry miest a obcí po zimnej prevádzke	828
Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny SR	Národný projekt Terénna sociálna práca	30 978
ÚPSVR Kežmarok	Menšie obecné služby-§ 52	16 964
ÚPSVR Kežmarok	Projekt - ochrana pred povodňami-§ 50 j	20 375
ÚPSVR Kežmarok	Projekt - podpora zamestnanosti-§50j	864
Ministerstvo dopravy, výstavby a RR SR	Výstavba 9 nájomných bytov nižšieho štandardu – r. osada	74 441
Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR	Revitalizácia obce Rakúsy	28 890
Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR	Rekonštrukcia a rozšírenie budovy ZŠ s MŠ v Rakúsoch	52 816
CENTRUM VOĽNÉHO ČASU		
Obec Mlynčeky	Na činnosť CVČ	1380
Obec Bušovce	Na činnosť CVČ	30
Obec Slovenská Ves	Na činnosť CVČ	30
Obec Vlková	Na činnosť CVČ	30
Obec Tvarožná	Na činnosť CVČ	40
Obec Ľubica	Na činnosť CVČ	63
	SPOLU:	1 663 998

Popis najvýznamnejších prijatých grantov a transferov:

Obec v roku 2013 prijala bežné transfery na zabezpečenie preneseného výkonu štátnej správy na úseku školstva, životného prostredia, cestnej dopravy a registra obyvateľstva. Ďalším transferom pre oblasť školstva bol transfer na zabezpečenie zvýšenia plátov zamestnancov regionálneho školstva.

V rámci inštitútu osobitného príjemcu boli obci poskytnuté transfery na sociálne dávky a prídavky na deti a transfery na zabezpečenie výkonu osobitného príjemcu. Pre deti ohrozené sociálnym vylúčením to boli transfery na podporu výchovy k stravovacím návykom a na podporu k plneniu školských povinností. Ďalšími prijatými transfermi boli transfery v rámci podpory zamestnanosti na projekt aktivácia nezamestnaných formou menších obecných služieb, na projekt na podporu zamestnanosti na realizáciu opatrení na ochranu pred povodňami a na riešenie následkov mimoriadnej situácie a na projekt podpory miestnej a regionálnej zamestnanosti. Na realizáciu Národného projektu terénnej sociálnej práce v obciach obec prijala transfer na zabezpečenie terénnej sociálnej práce v obci.

Obec prijala kapitálový transfer na výstavbu 9 nájomných bytov nižšieho štandardu v rómskej osade, bežný transfer na Rekonštrukcia a rozšírenie budovy ZŠ s MŠ v Rakúsoch. Na projekt Revitalizácie obce bol obci poskytnutý bežný aj kapitálový transfer.

Na zabezpečenie činnosti rozpočtovej organizácie obce s právnou subjektivitou - Centra voľného času boli obci poskytnuté transfery z iných obcí. Ich konečným príjmom bolo Centrum voľného času.

7.2 Poskytnuté dotácie

V roku 2013 obec poskytla zo svojho rozpočtu dotácie v zmysle VZN o poskytovaní dotácií z rozpočtu obce:

Žiadateľ dotácie	Suma poskytnutých finančných prostriedkov v celých €
Občianske združenie Goralik, Kežmarok	300

7.3 Významné investičné akcie v roku 2013

Najvýznamnejšie investičné akcie realizované v roku 2013:

- realizácia výstavby Centra voľného času v osade,
- realizácia stavby: Nadstavba bytového domu v rómskej osade Rakúsy – vznik 9 samostatných bytových jednotiek, rekonštrukcia bytových domov (zateplenie, výmena okien),
- vypracovanie prípravnej a projektovej dokumentácie a výstavba cintorína v osade,
- rozšírenie plynovodu – IBV Juh,
- výstavba vodovodu – IBV Juh,
- vypracovanie Územného plánu obce.

7.4 Predpokladaný budúci vývoj činnosti

Predpokladané investičné akcie realizované v budúcich rokoch:

- vypracovanie územného plánu obce,
- zateplenie budovy hasičskej zbrojnice,
- výstavba cintorína v osade,
- rozšírenie miestneho rozhlasu v osade,
- výstavba čistiarne odpadových vôd v osade,
- rekonštrukcia Komunitného centra v osade,
- vybudovanie Zberného miesta v osade,
- vybudovanie miestnej komunikácie k IBV a ďalších komunikácií,
- výstavba školy,
- výstavba telocvične,
- výstavba odvodňovacích kanálov,

- výstavba vodojemu a vodovodu,
- výstavba kompostoviska.

7.5 Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia

Obec nezaznamenala žiadnu udalosť osobitného významu po skončení účtovného obdobia.

Vypracoval: Mgr. Marcela Fiffiková

V Rakúsoch 27.06.2014

Prílohy:

- Individuálna účtovná závierka: Súvaha, Výkaz ziskov a strát, Poznámky
- Konsolidovaná účtovná závierka: Konsolidovaná Súvaha, Konsolidovaný Výkaz ziskov a strát, Poznámky konsolidovanej účtovnej závierky